

4. D Y S K U S J E – K O R E S P O N D E N C J A

Pamiętnik Literacki CV, 2014, z. 2, PL ISSN 0031-0514

MARIA KALINOWSKA Wydział „Artes Liberales” Uniwersytetu Warszawskiego

...I KONIEM I ŁÓDKĄ...

Tajemnicze są losy rękopisów i tekstów Juliusza Słowackiego: niektóre, jak album podróży wschodniej czy album podarowany Korze Pinard, niespodziewanie odnajdują się, inne, jak pieśń druga *Podróży do Ziemi Świętej z Neapolu*, znikają... Wierzymy, że niebezpiecznie... Niestety, jedno słowo pierwszej strofy pierwszej pieśni *Podróży do Ziemi Świętej z Neapolu* zniknęło z mojej edycji poematu¹ całkowicie niewytłumaczalnie i bez związku z intencją Słowackiego... Dlatego proszę właścicieli tomu wydanego w roku 2011 przez „słowo/obraz terytoria” o wpisanie do swojego tomiku w wersji 4 pierwszej pieśni poematu (s. 189) słowa „łódka”; w ten sposób fragment ten (w. 4–5) odzyska właściwy kształt: „Bo z końcem sierpnia i koniem i łódką / Puszczam się w drogę przez Pulią, Otranto”.

¹ M. Kalinowska, *Juliusza Słowackiego „Podróż do Ziemi Świętej z Neapolu”*. Głosy. Gdańsk 2011.